



AirSense™ 10

AUTOSET

AUTOSET FOR HER

ELITE

CPAP



คู่มือการใช้งาน  
ภาษาไทย

## ยินดีต้อนรับ

AirSense™ 10 AutoSet™ และ AirSense 10 AutoSet for Her

เป็นเครื่องที่ปรับแรงดันโดยอัตโนมัติระดับพรีเมียมของ ResMed AirSense 10 Elite และ AirSense 10 CPAP เป็นเครื่องอัดอากาศแรงดันบวกชนิดต่อเนื่อง (CPAP) ของ ResMed



### คำเตือน

- โปรดอ่านคู่มือนี้ทั้งหมดก่อนใช้เครื่อง
- ใช้งานเครื่องนี้ตามวัตถุประสงค์การใช้งานที่กำหนดไว้ในคู่มือนี้
- ควรปฏิบัติตามคำแนะนำของแพทย์ที่แนะนำให้ใช้เครื่องนี้เป็นหลัก ก่อนที่จะปฏิบัติตามข้อมูลที่ระบุในคู่มือนี้

## ข้อบ่งใช้

### AirSense 10 AutoSet

เครื่อง AirSense 10 AutoSet ที่ปรับแรงดันได้ด้วยตัวเองนี้ใช้สำหรับการรักษาภาวะหยุดหายใจขณะหลับชนิดอุดกั้น (obstructive sleep apnea; OSA) ในผู้ป่วยที่มีน้ำหนักมากกว่า 30 กก. ที่บ้านและที่โรงพยาบาล

เครื่องทำความชื้นมีไว้ใช้กับผู้ป่วยเพียงรายเดียวที่บ้าน และการใช้ซ้ำในสภาพแวดล้อมของโรงพยาบาล/สถาบัน

### AirSense 10 AutoSet for Her

เครื่องที่ปรับแรงดันได้ด้วยตัวเอง AirSense 10 AutoSet for Her

ใช้สำหรับการรักษาภาวะหยุดหายใจขณะหลับชนิดอุดกั้น (OSA) ในผู้ป่วยเพศหญิงที่มีน้ำหนักมากกว่า 30 กก. มีไว้สำหรับใช้ที่บ้านและที่โรงพยาบาล

เครื่องทำความชื้นมีไว้ใช้กับผู้ป่วยเพียงรายเดียวที่บ้าน และการใช้ซ้ำในสภาพแวดล้อมของโรงพยาบาล/สถาบัน

### AirSense 10 Elite

เครื่อง AirSense 10 Elite นี้ใช้สำหรับการรักษาภาวะหยุดหายใจขณะหลับชนิดอุดกั้น (obstructive sleep apnea; OSA) ในผู้ป่วยที่มีน้ำหนักมากกว่า 30 กก. ที่บ้านและที่โรงพยาบาล

เครื่องทำความชื้นมีไว้ใช้กับผู้ป่วยเพียงรายเดียวที่บ้าน และการใช้ซ้ำในสภาพแวดล้อมของโรงพยาบาล/สถาบัน

### AirSense 10 CPAP

เครื่อง AirSense 10 CPAP ใช้สำหรับการรักษาภาวะหยุดหายใจขณะหลับชนิดอุดกั้น (OSA)

ในผู้ป่วยที่มีน้ำหนักมากกว่า 30 กก. มีไว้สำหรับใช้ที่บ้านและที่โรงพยาบาล

เครื่องทำความชื้นมีไว้ใช้กับผู้ป่วยเพียงรายเดียวที่บ้าน และการใช้ซ้ำในสภาพแวดล้อมของโรงพยาบาล/สถาบัน

## ประโยชน์ทางคลินิก

ประโยชน์ทางคลินิกของการรักษาด้วยวิธีการอัดอากาศแรงดันบวกอย่างต่อเนื่องคือ ช่วยลดภาวะหยุดหายใจขณะหลับ ภาวะหายใจแผ่ว (hypopnoea) และภาวะส่วงนอน รวมทั้งช่วยปรับปรุงคุณภาพชีวิตให้ดีขึ้น

ประโยชน์ทางคลินิกของการทำความชื้นคือ ช่วยลดผลข้างเคียงที่เกี่ยวข้องกับการใช้เครื่องอัดอากาศแรงดันบวก

## ข้อห้ามใช้

การรักษาโดยวิธีใช้เครื่องอัดอากาศแรงดันบวกอาจห้ามใช้กับผู้ป่วยบางรายที่มีสภาวะความเจ็บป่วยที่มีอยู่ก่อนแล้วดังต่อไปนี้

- โรคหัวใจปอดรุนแรง
- ภาวะปอดรั่ว
- ภาวะความดันโลหิตต่ำผิดปกติ

- ภาวะขาดน้ำ
- ภาวะน้ำไขสันหลังรั่ว ได้รับการผ่าตัดสมองเมื่อไม่นานมานี้ หรือมีอาการบาดเจ็บ

## ผลไม่พึงประสงค์

คุณควรรายงานอาการเจ็บหน้าอกผิดปกติ ปวดศีรษะอย่างรุนแรง หรือหายใจลำบากเพิ่มขึ้นต่อแพทย์ที่แนะนำให้คุณใช้เครื่องนี้ หากมีการติดเชื้อในระบบทางเดินหายใจส่วนบนเฉียบพลัน อาจต้องหยุดการรักษาด้วยเครื่องนี้ชั่วคราว

ระหว่างการรักษาด้วยเครื่องนี้อาจเกิดผลข้างเคียงต่อไปนี้

- จมูก ปาก หรือคอแห้ง
- เลือดกำเดาไหล
- หงุดหงิด
- รู้สึกไม่สบายหูหรือโพรงไซนัส
- อาการระคายเคืองตา
- ผื่นผิวหนัง

## ข้อมูลคร่าวๆ

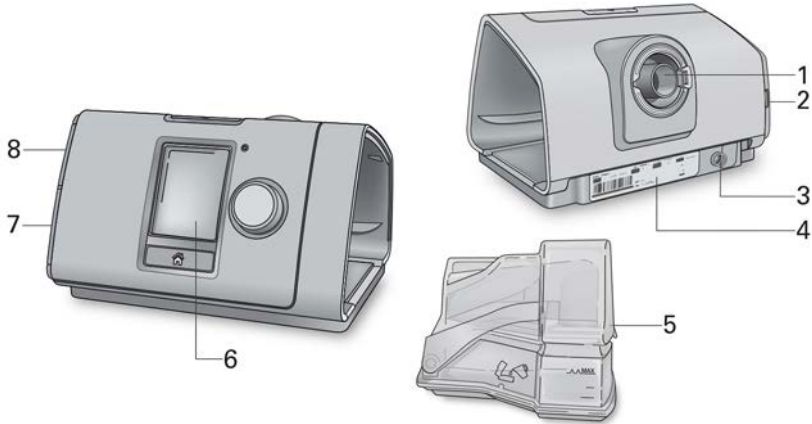
เครื่อง AirSense 10 ประกอบด้วยอุปกรณ์ดังต่อไปนี้

- ตัวเครื่อง
- HumidAir™ เครื่องทำความชื้น (หากให้มาด้วย)
- ท่ออากาศ
- ชุดพาวเวอร์ซัพพลาย
- กระเป๋าสำหรับพกพา
- SD การ์ด (มีให้เฉพาะบางรุ่น)

โปรดติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณสำหรับอุปกรณ์เสริมต่างๆ ที่มีให้ใช้สำหรับเครื่องนี้ ซึ่งได้แก่

- ท่ออากาศ (แบบทำความร้อนและไม่ทำความร้อน): ClimateLineAir™, SlimLine™, ClimateLineAir Oxy, Standard
- ฝาครอบด้านข้างสำหรับการใช้งานโดยไม่ใช้เครื่องทำความชื้น
- แผ่นกรอง: แผ่นกรองชนิดไฮโปอัลเลอร์เจนิก แผ่นกรองแบบมาตรฐาน
- หม้อแปลงกระแสไฟ DC/DC Air10™
- เครื่องอ่าน SD การ์ด
- หัวแปลงสายสำหรับเครื่องวัดออกซิเจนที่ปลายนิ้ว Air10
- หัวแปลง USB Air10
- Power Station II
- ข้องสำหรับต่อท่อ Air10

## เกี่ยวกับอุปกรณ์



- 1 ช่องทางออกของอากาศ
- 2 ฝาครอบแผ่นกรองอากาศ
- 3 ช่องเสียบสายไฟ
- 4 หมายเลขผลิตภัณฑ์และหมายเลขอุปกรณ์

- 5 HumidAir เครื่องทำความชื้น
- 6 หน้าจอ
- 7 ฝาครอบช่องเสียบหัวแปลง
- 8 ฝาครอบ SD การ์ด

## เกี่ยวกับแผงควบคุม



ปุ่มเริ่ม/หยุด

กดเพื่อเริ่ม/หยุดการรักษา  
กดค้างไว้สามวินาทีเพื่อเข้าสู่โหมดประหยัดพลังงาน



ปุ่มหมุน

หมุนเพื่อเลื่อนดูเมนูและกดปุ่มเพื่อเลือกตัวเลือก  
หมุนเพื่อปรับค่าตัวเลือกที่เลือกไว้ และกดเพื่อบันทึกการเปลี่ยนแปลง



ปุ่มหน้าจอหลัก

กดเพื่อกลับไปหน้าจอหลัก

ไอคอนต่างๆ อาจแสดงบนหน้าจอในเวลาที่แตกต่างกัน ได้แก่:



เวลาแรมพ์



ความแรงของสัญญาณไร้สาย (สี่เหลี่ยม)



Ramp Time Auto  
(ปรับเวลาที่ใช้ในการปรับเพิ่มแรงดันอัตโนมัติ)



การถ่ายโอนแบบไร้สายไม่ทำงาน (สี่เหลี่ยม)



ความชื้น



ไม่มีการเชื่อมต่อแบบไร้สาย



การอุ่นเครื่องทำความชื้น

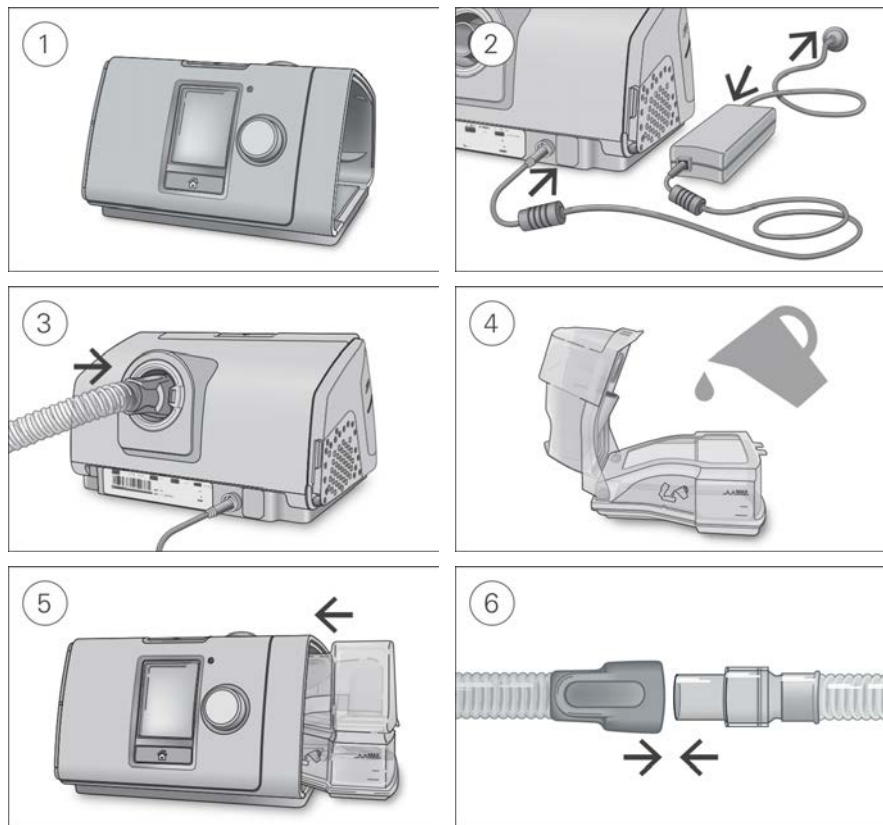


โหมดใช้งานบนเครื่องบิน



การเย็นตัวของเครื่องทำความชื้น

## การติดตั้ง



## ⚠️ ข้อควรระวัง

อย่าเติมน้ำลงในเครื่องทำความชื้นจนล้น เนื่องจากน้ำอาจเข้าไปในเครื่องและท่ออากาศ

1. วางอุปกรณ์บนพื้นผิวที่เรียบและมั่นคง
2. เสียบขั้วต่อสายไฟเข้าที่ด้านหลังของอุปกรณ์ เสียบปลายด้านหนึ่งของสายพาวเวอร์คอร์ดเข้ากับชุดพาวเวอร์ซัพพลาย และเสียบปลายอีกด้านหนึ่งกับเต้าปลั๊กไฟ
3. ต่อท่ออากาศกับช่องทางออกของอากาศที่อยู่บริเวณด้านหลังของอุปกรณ์ให้แน่นสนิท
4. เปิดเครื่องทำความชื้นและเติมน้ำจนถึงเส้นบอกระดับน้ำสูงสุด  
อย่าเติมน้ำร้อนลงในเครื่องทำความชื้น
5. ปิดเครื่องทำความชื้นและเสียบเครื่องเข้าที่ด้านข้างของอุปกรณ์
6. ต่อปลายอีกด้านหนึ่งของท่ออากาศกับหน้ากากที่ประกอบเสร็จแล้วให้แน่นสนิท  
ดูข้อมูลแบบละเอียดในคู่มือการใช้งานหน้ากาก

หน้ากากที่แนะนำมีอยู่ใน [www.resmed.com](http://www.resmed.com)

## การเริ่มต้นการรักษา

1. สวมหน้ากากของคุณ
2. กดปุ่มเริ่ม/หยุด หรือหายใจตามปกติหากเปิดใช้งาน SmartStart™

คุณจะสามารถว่าการรักษาเริ่มทำงานแล้วเมื่อนำจอ “Sleep Report” แสดงขึ้นมา



แรงดันที่ใช้ในการรักษาปัจจุบันจะแสดงขึ้นเป็นสีเขียวระหว่างที่กำลังปรับเพิ่มแรงดัน แรงดันจะค่อยๆ เพิ่มขึ้นและคุณ将会เห็นสัญลักษณ์รูปร่างกลมที่กำลังหมุนวนที่ที่เครื่องปรับแรงดันจนถึงแรงดันการรักษาที่กำหนด สัญลักษณ์รูปร่างกลมจะเปลี่ยนเป็นสีเขียวทั้งหมด

หน้าจอลดลงโดยอัตโนมัติหลังจากช่วงระยะเวลาสั้นๆ

คุณสามารถกดปุ่มหน้าจอหลักหรือปุ่มหมุนเพื่อให้หน้าจอลบมาสว่างขึ้นอีกครั้ง หากกระแสไฟฟ้าขัดข้องระหว่างการรักษา เครื่องจะรีสตาร์ทการรักษาโดยอัตโนมัติเมื่อกระแสไฟฟ้ากลับสู่สภาวะปกติ

เครื่อง AirSense 10 มีเซ็นเซอร์แสงสว่างซึ่งจะปรับความสว่างของหน้าจอตตามสภาพแสงในห้อง

## การหยุดการรักษา

1. ถอดหน้ากากของคุณออก
  2. กดปุ่มเริ่ม/หยุด หรือหากเปิดใช้งาน SmartStart ไว้ การรักษาจะหยุดเองโดยอัตโนมัติหลังจากผ่านไปสองสามวินาที
- ในตอนนี้หน้าจอลด Sleep Report จะแสดงข้อมูลสรุปของเซสชันการรักษา



Usage hours – แสดงจำนวนชั่วโมงการรักษาที่คุณได้รับครั้งสุดท้าย

Mask Seal – แสดงให้ทราบว่าหน้ากากของคุณซีลได้ดีเพียงใด:



หน้ากากซีลได้ดี



จำเป็นต้องปรับ โปรดดู “Mask Fit” (ความแน่นสนิของหน้ากาก)

Humidifier – แสดงให้ทราบว่าเครื่องทำความชื้นทำงานอย่างเหมาะสมหรือไม่:



เครื่องทำความชื้นทำงานตามปกติ



เครื่องทำความชื้นอาจมีข้อบกพร่อง โปรดติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ

หากตั้งค่าโดยผู้ให้บริการดูแลสุขภาพ คุณจะเห็นข้อมูลต่อไปนี้ด้วย:

Events per hour – แสดงจำนวนของภาวะหยุดหายใจและภาวะหายใจไม่ทั่วถึงที่เกิดขึ้นกับคุณต่อชั่วโมง

More Info (ข้อมูลเพิ่มเติม) – หมุนปุ่มหมุนเพื่อเลื่อนดูข้อมูลการใช้งานอย่างละเอียดเพิ่มเติม

## โหมดประหยัดพลังงาน

เครื่อง AirSense 10 ของคุณจะบันทึกข้อมูลการรักษาของคุณ

และหากคุณต้องการให้เครื่องส่งข้อมูลไปยังผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ คุณไม่ควรถอดปลั๊กของเครื่องออก  
อย่างไรก็ตาม คุณสามารถปรับให้เครื่องเข้าสู่โหมดประหยัดพลังงานเพื่อประหยัดพลังงานไฟฟ้า

วิธีเข้าสู่โหมดประหยัดพลังงาน

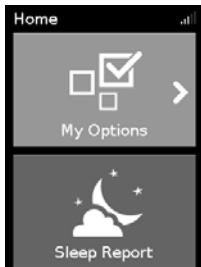
- กดปุ่มเริ่ม/หยุดค้างไว้สามวินาที  
หน้าจอจะเปลี่ยนเป็นสีดำ

วิธีออกจากโหมดประหยัดพลังงาน

- กดปุ่มเริ่ม/หยุดหนึ่งครั้ง  
หน้าจอ Home จะแสดงขึ้นมา

## My Options (ตัวเลือกของฉัน)

เครื่อง AirSense 10 ของคุณได้รับการตั้งค่าให้เหมาะกับความต้องการของคุณโดยผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ  
แต่คุณอาจต้องการปรับเปลี่ยนการตั้งค่าเล็กน้อยเพื่อให้ได้รับการรักษาที่รู้สึกสบายมากขึ้น



เลือก “My Options”

แล้วกดปุ่มหมุนเพื่อดูการตั้งค่าปัจจุบันของคุณ จากส่วนนี้  
คุณสามารถปรับตัวเลือกในแบบที่คุณต้องการ

## Ramp Time

ออกแบบมาเพื่อให้การเริ่มต้นการรักษาของคุณรู้สึกสบายยิ่งขึ้น Ramp Time คือช่วงเวลาที่แรงดันจะค่อยๆ  
เพิ่มขึ้นจากแรงดันต่ำในช่วงเริ่มต้นแล้วค่อยๆ เพิ่มขึ้นถึงแรงดันการรักษาที่กำหนด

คุณสามารถตั้งค่า “Ramp Time” ไปที่ “Off”, 5 ถึง 45 นาที หรือ “Auto” เมื่อตั้งค่า Ramp Time ไปที่ “Auto”  
เครื่องจะตรวจพบเมื่อคุณหลับไป จากนั้นจะปรับแรงดันเพิ่มขึ้นจนถึงแรงดันในการรักษาที่กำหนดโดยอัตโนมัติ



วิธีปรับเวลาที่ใช้ในการปรับเพิ่มแรงดัน

1. ในหน้าจอ My Options ให้หมุนปุ่มหมุนเพื่อเลือก “Ramp Time” แล้วกดปุ่มหมุน
2. หมุนปุ่มหมุนเพื่อปรับ Ramp Time ไปยังค่าที่คุณต้องการ  
แล้วกดปุ่มหมุนเพื่อบันทึกการเปลี่ยนแปลง

## Humidity Level (ระดับความชื้น)

เครื่องทำความชื้นจะทำความชื้นให้แก่อากาศและได้รับการออกแบบมาเพื่อให้ผู้ใช้รู้สึกสบายยิ่งขึ้นระหว่างการรักษา หากคุณรู้สึกว่ามีมูกหรือปากแห้ง ให้ปรับเพิ่มความชื้น หากคุณรู้สึกว่ามีความชื้นในหน้ากาก ให้ปรับลดความชื้น

คุณสามารถตั้งค่า Humidity Level ไปที่ Off (ปิด) หรือตั้งค่าได้ตั้งแต่ระดับ 1 ถึง 8 โดยระดับ 1 คือการตั้งค่าความชื้นต่ำสุด และ 8 คือการตั้งค่าความชื้นสูงสุด



วิธีปรับระดับความชื้น

1. ในหน้าจอ My Options ให้หมุนปุ่มหมุนเพื่อเลือก “Humidity Level” แล้วกดปุ่มหมุน
2. หมุนปุ่มหมุนเพื่อปรับระดับความชื้น แล้วกดปุ่มหมุนเพื่อบันทึกการเปลี่ยนแปลง

หากคุณยังคงรู้สึกว่ามีมูกหรือปากแห้ง หรือมีความชื้นในหน้ากาก ให้พิจารณาใช้หออากาศแบบทำความร้อน ClimateLineAir ClimateLineAir ร่วมกับการใช้ฟังก์ชัน Climate Control จะช่วยให้คุณได้รับการรักษาที่รู้สึกสบายมากขึ้น

## Mask Fit (ความแน่นสนิของหน้ากาก)

Mask Fit ออกแบบมาเพื่อช่วยคุณประเมินและระบุการรั่วของอากาศรอบหน้ากากที่อาจเกิดขึ้นได้



วิธีตรวจสอบความแน่นสนิของหน้ากาก

1. สวมหน้ากากตามที่อธิบายไว้ในคู่มือการใช้งานหน้ากาก
2. ในหน้าจอ My Options ให้หมุนปุ่มหมุนเพื่อเลือก “Run Mask Fit” แล้วกดปุ่มหมุน เครื่องจะเริ่มเป่าลม
3. ปรับหน้ากาก แผ่นซิลิโคนของหน้ากาก และสายรัดศีรษะจนกระทั่งหน้าจอแสดงผลลัพธ์ “Good” (ดี)

หากต้องการหยุดการตรวจสอบความแน่นสนิของหน้ากาก ให้กดปุ่มหมุน หรือปุ่มเริ่ม/หยุด

หากคุณไม่สามารถปรับความแน่นสนิของหน้ากากให้ได้ โปรดปรึกษาผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ

## ตัวเลือกเพิ่มเติม

มีตัวเลือกเพิ่มเติมบางอย่างบนเครื่องที่คุณสามารถปรับให้เหมาะกับความต้องการของคุณ

**Pressure Relief\*** เมื่อเปิดใช้งาน Pressure Relief คุณอาจรู้สึกว่าการหายใจออกสะดวกขึ้น (การผ่อนแรงดัน) ซึ่งจะช่วยให้คุณคุ้นเคยกับการรักษา

**SmartStart\*** เมื่อเปิดใช้งาน SmartStart การรักษาจะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติเมื่อคุณหายใจเข้าไปในหน้ากาก เมื่อคุณถอดหน้ากากออก เครื่องจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติหลังจากถอดหน้ากากสองสามวินาที

\* เมื่อเปิดใช้งานโดยผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ

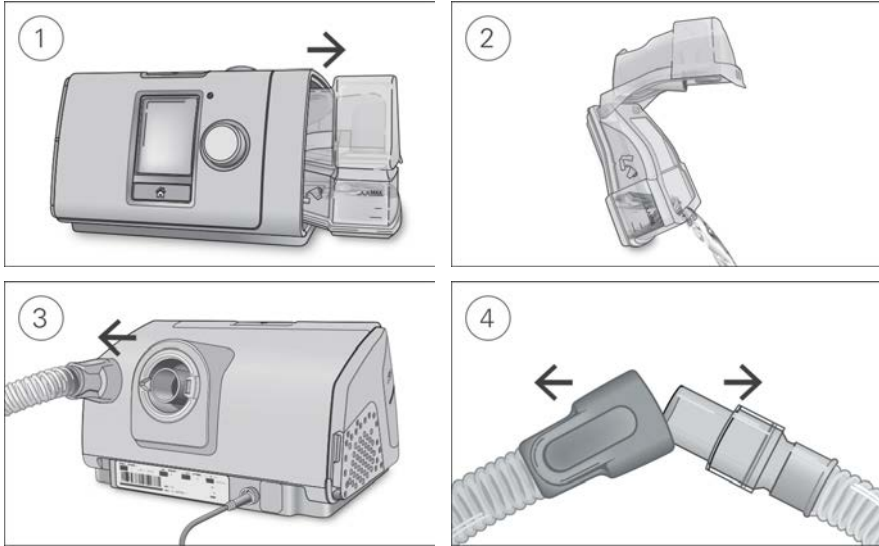
## การดูแลรักษาเครื่องของคุณ

คุณต้องทำความสะอาดเครื่อง AirSense 10 ของคุณเป็นประจำเพื่อให้มั่นใจว่าคุณจะได้รับการรักษาอย่างเต็มประสิทธิภาพ หัวข้อต่อไปนี้จะช่วยให้คุณถอดแยกชิ้นส่วน ทำความสะอาด ตรวจสอบ และประกอบชิ้นส่วนของเครื่องกลับเข้าที่ได้

### คำเตือน

ทำความสะอาดชุดท่อ เครื่องทำความชื้น และหน้ากากเป็นประจำเพื่อรับการรักษาอย่างเต็มประสิทธิภาพ และเพื่อป้องกันการเจริญเติบโตของเชื้อโรคที่อาจส่งผลเสียต่อสุขภาพของคุณ

### การถอดแยกชิ้นส่วน



1. จับเครื่องทำความชื้นที่ด้านบนและด้านล่าง กดเบาๆ แล้วดึงออกจากเครื่อง
2. เปิดเครื่องทำความชื้นและเทน้ำที่เหลืออยู่ทิ้ง
3. จับข้อต่อของท่ออากาศและค่อยๆ ดึงออกจากเครื่อง
4. จับทั้งข้อต่อของท่ออากาศและแกนหมุนของหน้ากาก แล้วค่อยๆ ดึงออกจากกัน

### การทำความสะอาด

คุณควรทำความสะอาดเครื่องสัปดาห์ละครั้งตามข้ออธิบายไว้

โปรดดูคู่มือการใช้งานหน้ากากสำหรับคำแนะนำในการทำคามสะอาดหน้ากากอย่างละเอียด

1. ล้างเครื่องทำความชื้นและท่ออากาศในน้ำอุ่น โดยใช้สารทำความสะอาดที่อ่อนโยน
2. ล้างเครื่องทำความชื้นและท่ออากาศด้วยน้ำให้สะอาด แล้วผึ่งให้แห้ง โดยอย่าให้ถูกแสงแดดและ/หรือความร้อน โดยตรง
3. เช็ดส่วนด้านนอกของเครื่องด้วยผ้าแห้ง

หมายเหตุ:

- อาจล้างเครื่องทำความชื้นด้วยเครื่องล้างจานโดยใช้รอบการล้างสิ่งของที่แตกง่ายหรือเครื่องแก้ว (ชั้นบนสุดเท่านั้น) ไม่ควรล้างที่อุณหภูมิสูงกว่า 65°C
- ห้ามล้างท่ออากาศด้วยเครื่องล้างจานหรือเครื่องซักผ้า

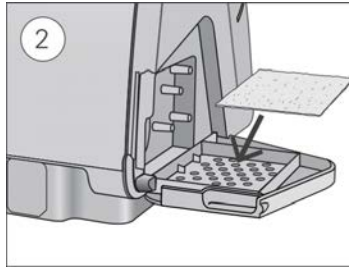
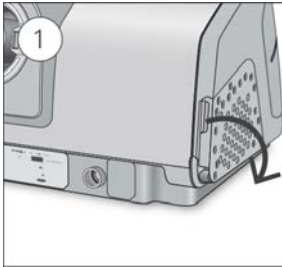
- เหน้ในเครื่องทำความชื้นออกให้หมดทุกวัน และเช็ดให้ทั่วด้วยผ้าแห้งแบบใช้แล้วทิ้ง  
ทิ้งไว้ให้แห้งโดยอย่าให้ถูกแสงแดดและ/หรือความร้อนโดยตรง

## การตรวจสอบ

คุณควรตรวจสอบเครื่องทำความชื้น ท่ออากาศ และแผ่นกรองอากาศเป็นประจำเพื่อดูว่ามีความเสียหายใดๆ หรือไม่

1. ตรวจสอบเครื่องทำความชื้น:
  - เปลี่ยนใหม่ หากมีการรั่วหรือแตกร้าว ชุ่มมากเกินไป หรือมีรอยบวม
  - เปลี่ยนใหม่หากซิลแตกหรือฉีกขาด
  - ขจัดคราบผงตะกรันใดๆ ที่สะสมอยู่โดยใช้น้ำส้มสายชูหนึ่งส่วนผสมกับน้ำ 10 ส่วน
2. ตรวจสอบท่ออากาศและเปลี่ยนใหม่ หากพบว่ามึน ฉีกขาด หรือรอยแตก
3. ตรวจสอบแผ่นกรองอากาศ และเปลี่ยนใหม่น้อยๆ ทุกๆ หกเดือน  
ให้เปลี่ยนบ่อยขึ้นหากมีรูหรือการอุดตันจากสิ่งสกปรกหรือฝุ่นละออง

## วิธีเปลี่ยนแผ่นกรองอากาศ



1. เปิดฝาครอบแผ่นกรองอากาศ และนำแผ่นกรองอากาศขึ้นแก้ออก  
แผ่นกรองอากาศไม่สามารถซึกหรือนำกลับมาใช้ซ้ำได้
2. ใส่แผ่นกรองอากาศชิ้นใหม่ลงบนฝาครอบแผ่นกรองอากาศ แล้วปิดฝาครอบ  
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นกรองอากาศแน่นสนิทอยู่ตลอดเวลาเพื่อป้องกันไม่ให้น้ำและฝุ่นเข้าสู่เครื่อง

## การประกอบกลับเข้าที่

เมื่อเครื่องทำความชื้นและท่ออากาศแห้งสนิทแล้ว คุณสามารถประกอบชิ้นส่วนกลับเข้าที่ได้

1. ต่อท่ออากาศกับช่องทางออกของอากาศที่อยู่บริเวณด้านหลังของอุปกรณ์ให้แน่นสนิท
2. เปิดเครื่องทำความชื้นและเติมน้ำในอุณหภูมิต่ำให้ถึงเส้นบอกระดับน้ำสูงสุด
3. ปิดเครื่องทำความชื้นและเสียบเครื่องเข้าที่ด้านหลังของอุปกรณ์
4. ต่อปลายอีกด้านหนึ่งของท่ออากาศกับหน้ากากที่ประกอบเสร็จแล้วให้แน่นสนิท

## ข้อมูลการรักษา

เครื่อง AirSense 10 จะบันทึกข้อมูลการรักษาของคุณให้กับคุณและผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ เพื่อที่จะสามารถดูและดำเนินการปรับเปลี่ยนการรักษาตามความเหมาะสม ข้อมูลจะถูกบันทึกไว้ แล้วถ่ายโอนไปยังผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณแบบไร้สาย หากมีเครือข่ายไร้สาย หรือผ่านทาง SD การ์ด

### การส่งข้อมูล

เครื่อง AirSense 10

มีความสามารถในการสื่อสารแบบไร้สายเพื่อให้สามารถส่งข้อมูลการรักษาของคุณไปยังผู้ให้บริการดูแลสุขภาพเพื่อปรับปรุงคุณภาพการรักษาของคุณ นี่เป็นคุณสมบัติเสริมที่จะใช้ได้เฉพาะเมื่อคุณเลือกที่จะใช้ประโยชน์จากคุณสมบัตินี้ และหากมีเครือข่ายไร้สาย นอกจากนี้

ยังช่วยให้ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณสามารถอัปเดตการตั้งค่าการรักษาของคุณได้ในเวลาที่เหมาะสมมากขึ้น หรืออัปเดตซอฟต์แวร์ของเครื่องเพื่อให้มั่นใจว่าคุณจะได้รับการรักษาที่ดีที่สุด

โดยทั่วไป ระบบจะส่งข้อมูลหลังจากการรักษาหยุดลง เพื่อให้แน่ใจว่าข้อมูลของคุณได้ถูกส่งไปแล้ว ปลดปล่อยให้เครื่องของคุณเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟหลักตลอดเวลา และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องไม่ได้อยู่ในโหมดใช้งานบนเครื่องบิน (Airplane Mode)

หมายเหตุ:

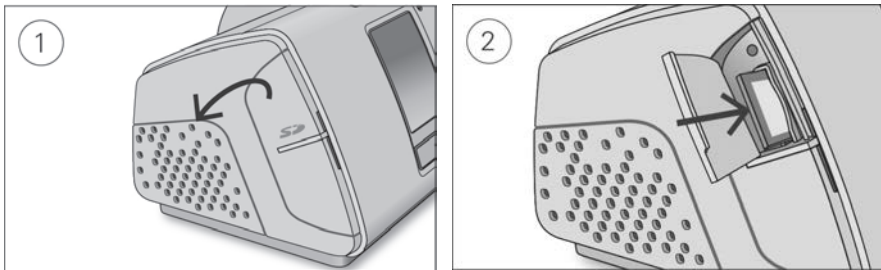
- ระบบอาจไม่ส่งข้อมูลการรักษา หากคุณใช้นอกประเทศหรือภูมิภาคที่ข้อ
- การสื่อสารแบบไร้สายขึ้นอยู่กับความพร้อมใช้งานของเครือข่าย
- เครื่องที่มีการสื่อสารแบบไร้สายอาจมีจำหน่ายในบางภูมิภาค

### SD การ์ด

วิธีในการถ่ายโอนข้อมูลการรักษาของคุณไปยังผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณอีกวิธีหนึ่งคือ การถ่ายโอนผ่าน SD การ์ด ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณอาจขอให้คุณส่ง SD การ์ดทางไปรษณีย์หรือให้คุณพก SD การ์ดมาด้วย เมื่อได้รับคำแนะนำจากผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ ให้ถอด SD การ์ดออก

อย่าถอด SD การ์ดออกจากเครื่องในขณะที่ไฟ SD กะพริบ เนื่องจากระบบกำลังเขียนข้อมูลลงในการ์ด

วิธีถอด SD การ์ด



1. เปิดฝาครอบ SD การ์ด
2. ดัน SD การ์ดเข้าไปเพื่อปลดล็อก ถอด SD การ์ดออกจากเครื่อง ใส่ SD การ์ดลงในช่องกันกระแทก แล้วส่งกลับให้ผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ SD การ์ด โปรดดูที่ช่องกันกระแทกของ SD การ์ดที่ให้มาพร้อมกับเครื่องของคุณ

หมายเหตุ: ไม่ควรใช้ SD การ์ดเพื่อวัตถุประสงค์อื่น

## การเดินทาง

คุณสามารถพกพาเครื่อง AirSense 10 ติดตัวไปทุกที่ เพียงแค่คำนึงถึงสิ่งต่อไปนี้

- ใช้กระเป๋าสำหรับพกพาที่ให้มาเพื่อป้องกันความเสียหายของเครื่อง
- เท้าออกจากเครื่องทำความชื้นและเก็บใส่ในกระเป๋าสำหรับพกพาที่แยกต่างหาก
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณมีสายพาวเวอร์คอร์ดที่เหมาะสมสำหรับภูมิภาคที่คุณกำลังจะเดินทางไป สำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการซื้อ โปรดติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ
- หากคุณใช้แบตเตอรี่ภายนอก คุณควรปิดเครื่องทำความชื้นเพื่อยืดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ของคุณ โดยการเปลี่ยนการตั้งค่า Humidity Level ไปที่ Off

## การเดินทางโดยเครื่องบิน

อาจพกเครื่อง AirSense 10 ของคุณขึ้นเครื่องบินโดยใส่ไว้ในกระเป๋าถือขึ้นเครื่อง อุปกรณ์ทางการแพทย์จะไม่นับรวมในขีดจำกัดสัมภาระที่ถือขึ้นเครื่องของคุณ

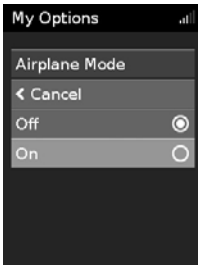
คุณสามารถใช้เครื่อง AirSense 10 บนเครื่องบินได้

เนื่องจากเครื่องเป็นไปตามข้อกำหนดขององค์การบริหารการบินแห่งสหรัฐอเมริกา (FAA)

สามารถดาวน์โหลดและพิมพ์คำแนะนำรับรองการปฏิบัติตามข้อกำหนดในการเดินทางทางอากาศได้จาก [www.resmed.com](http://www.resmed.com)

เมื่อใช้เครื่องบนเครื่องบิน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเท้าออกจากเครื่องทำความชื้นจนหมด และใส่เข้าไปในเครื่องของคุณแล้ว เครื่องจะไม่ทำงานหากไม่ได้ใส่เครื่องทำความชื้น
- เปิด Airplane Mode



### วิธีเปิด Airplane Mode

1. ในหน้าจอ My Options ให้หมุนปุ่มหมุนเพื่อเลือก "Airplane Mode" แล้วกดปุ่มหมุน
2. หมุนปุ่มหมุนเพื่อเลือก "On" แล้วกดปุ่มหมุนเพื่อบันทึกการเปลี่ยนแปลง ไอคอน ✈ จะแสดงขึ้นที่มุมขวาบนของหน้าจอ

## ⚠️ ข้อควรระวัง

ห้ามใช้เครื่องในขณะที่มีน้ำอยู่ในเครื่องทำความชื้นบนเครื่องบิน เนื่องจากมีความเสี่ยงที่จะหายใจเอาน้ำเข้าไปในช่วงที่อากาศบินผ่าน

# วิธีการแก้ไขปัญหา

หากคุณมีปัญหาใดๆ ให้ดูที่หัวข้อการแก้ไขปัญหาต่อไปนี้ หาก你不能แก้ไขปัญหาได้ โปรดติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณหรือ ResMed อย่าพยายามแกะเปิดเครื่องนี้

## การแก้ไขปัญหาทั่วไป

| ปัญหา/สาเหตุที่เป็นไปได้                                                             | วิธีการแก้ไข                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| อากาศรั่วออกมาจากรอบๆ หน้ากาก                                                        |                                                                                                                                                                               |
| อาจสวมหน้ากากไม่ถูกต้อง                                                              | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวมหน้ากากอย่างถูกต้อง<br>ดูคู่มือการใช้งานหน้ากากของคุณสำหรับคำแนะนำในการสวมหน้ากาก<br>หรือใช้ฟังก์ชัน Mask Fit<br>เพื่อตรวจสอบความแน่นสนิของหน้ากากและซิล |
| ฉันมีอาการจุกหรือแน่นจมูก                                                            |                                                                                                                                                                               |
| อาจตั้งระดับความชื้นต่ำเกินไป                                                        | ให้ปรับระดับความชื้น<br><br>หากคุณมีท่ออากาศแบบทำความร้อน ClimateLineAir<br>ให้ดูคู่มือการใช้งาน ClimateLineAir                                                               |
| มีหยดน้ำไหลลงมาบนจมูก ในหน้ากากและท่ออากาศ                                           |                                                                                                                                                                               |
| อาจตั้งระดับความชื้นสูงเกินไป                                                        | ให้ปรับระดับความชื้น<br><br>หากคุณมีท่ออากาศแบบทำความร้อน ClimateLineAir<br>ให้ดูคู่มือการใช้งาน ClimateLineAir                                                               |
| ปากของฉันแห้งมากและรู้สึกไม่สบาย                                                     |                                                                                                                                                                               |
| อากาศอาจเล็ดรอดออกทางปากของคุณ                                                       | ให้เพิ่มระดับความชื้น<br><br>คุณอาจต้องใช้สายรัดคางเพื่อปิดปากหรือใช้หน้ากากแบบครอบทั้งปากและจมูก                                                                             |
| ดูเหมือนว่าแรงดันอากาศในหน้ากากสูงเกินไป (รู้สึกเหมือนว่ากำลังได้รับอากาศมากเกินไป)  |                                                                                                                                                                               |
| ฟังก์ชัน Ramp Time อาจปิดอยู่                                                        | ให้ใช้ตัวเลือก Ramp Time                                                                                                                                                      |
| ดูเหมือนว่าแรงดันอากาศในหน้ากากต่ำเกินไป (รู้สึกเหมือนว่ากำลังได้รับอากาศไม่เพียงพอ) |                                                                                                                                                                               |
| เครื่องอาจกำลังปรับเพิ่มแรงดันอยู่                                                   | รอให้แรงดันอากาศเพิ่มขึ้นหรือปิด Ramp Time                                                                                                                                    |
| หน้าจของฉันมีดิสทริ                                                                  |                                                                                                                                                                               |
| ไฟพื้นหลังของหน้าจออาจปิดอยู่<br>โดยไฟจะปิดเองโดยอัตโนมัติหลังจากช่วงเวลาสั้นๆ       | กดปุ่มหน้าจอหลักหรือปุ่มหมุนเพื่อให้หน้าจอกลับมาสว่างขึ้นอีกครั้ง                                                                                                             |
| อาจไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ                                                     | ให้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟและตรวจสอบให้แน่ใจว่าเสียบปลั๊กจนสุดแล้ว                                                                                                            |
| ฉันหยุดการรักษาแล้ว แต่เครื่องยังเป่าอากาศอยู่                                       |                                                                                                                                                                               |
| เครื่องกำลังเย็นตัวลง                                                                | เครื่องเป่าอากาศในปริมาณเล็กน้อยเพื่อหลีกเลี่ยงการควบแน่นในท่ออากาศ เครื่องจะหยุดเองโดยอัตโนมัติหลังจากผ่านไป 30 นาที                                                         |

| ปัญหา/สาเหตุที่เป็นไปได้                                                                                                                                                    | วิธีการแก้ไข                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| เครื่องทำความชื้นช้า                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| อาจประกอบเครื่องทำความชื้นไม่ถูกต้อง                                                                                                                                        | ตรวจสอบความเสียหายและประกอบเครื่องทำความชื้นกลับเข้าที่อย่างถูกต้อง                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| เครื่องทำความชื้นอาจได้รับความเสียหายหรือแตกร้าว                                                                                                                            | ติดต่อผู้ให้บริการดูแลสภาพของคุณเพื่อเปลี่ยนเครื่องใหม่                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| ระบบไม่ส่งข้อมูลการรักษาไปยังผู้ให้บริการดูแลสภาพของคุณ                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ความครอบคลุมของสัญญาณไร้สายอาจไม่ดี                                                                                                                                         | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวางเครื่องไว้ในบริเวณที่มีสัญญาณครอบคลุม (เช่น บนโต๊ะข้างเตียงของคุณ ไม่ใช่ในลิ้นชักหรือบนพื้น)<br>ไอคอนความแรงของสัญญาณไร้สาย <br>แสดงถึงความครอบคลุมของสัญญาณที่ดีเมื่อแสดงขึ้นมาครบทุกแท่งและความครอบคลุมสัญญาณไม่ดีเมื่อแสดงจำนวนแท่งน้อยลง |
| ไอคอนไม่มีการเชื่อมต่อแบบไร้สาย <br>แสดงขึ้นมาที่มุมขวาบนของหน้าจอ<br>ไม่มีเครือข่ายไร้สาย | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวางเครื่องไว้ในบริเวณที่มีสัญญาณครอบคลุม (เช่น บนโต๊ะข้างเตียงของคุณ ไม่ใช่ในลิ้นชักหรือบนพื้น)<br>ให้ส่ง SD การ์ดไปยังผู้ให้บริการดูแลสภาพของคุณ หากได้รับคำแนะนำ SD การ์ดมีข้อมูลการรักษาของคุณด้วยเช่นกัน                                                                                                                     |
| เครื่องอาจอยู่ใน Airplane Mode                                                                                                                                              | ให้ปิด Airplane Mode โปรดดูหัวข้อ “การเดินทางโดยเครื่องบิน”                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| เครื่องของคุณไม่ได้เปิดใช้งานการถ่ายโอนข้อมูล                                                                                                                               | ปรึกษาผู้ให้บริการดูแลสภาพเกี่ยวกับการตั้งค่าของคุณ                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| หน้าจอและปุ่มต่างๆ กะพริบ                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| กำลังดำเนินการอัปเดตซอฟต์แวร์                                                                                                                                               | การอัปเดตซอฟต์แวร์จะใช้เวลาประมาณ 10 นาทีจึงจะเสร็จสมบูรณ์                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## ข้อความที่แสดงขึ้นบนเครื่อง

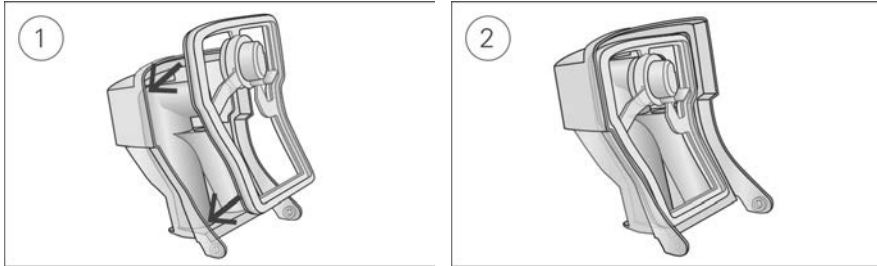
| ข้อความที่แสดงขึ้นบนเครื่อง/สาเหตุที่เป็นไปได้                                                                                       | วิธีการแก้ไข                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| High leak detected, check your water tub, tub seal or side cover (ตรวจพบการรั่วไหลสูง ตรวจสอบหม้อน้ำ ชิลล์หม้อน้ำ หรือฝาปิดด้านข้าง) |                                                                                                                                                                           |
| อาจเสียบเครื่องทำความชื้นไม่ถูกต้อง                                                                                                  | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่เครื่องทำความชื้นอย่างถูกต้อง                                                                                                                        |
| อาจใส่ชิลล์ของเครื่องทำความชื้นไม่ถูกต้อง                                                                                            | เปิดเครื่องทำความชื้นและตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใส่ชิลล์อย่างถูกต้อง                                                                                                         |
| High leak detected, connect your tubing (ตรวจพบการรั่วไหลสูง ให้ต่อท่ออากาศ)                                                         |                                                                                                                                                                           |
| อาจเชื่อมต่อท่ออากาศไม่ถูกต้อง                                                                                                       | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเชื่อมต่อท่ออากาศอย่างแน่นหนาที่ปลายทั้งสองข้าง                                                                                                         |
| อาจสวมหน้ากากไม่ถูกต้อง                                                                                                              | ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวมหน้ากากอย่างถูกต้อง<br>ดูคู่มือการใช้งานหน้ากากของคุณสำหรับคำแนะนำในการสวมหน้ากาก หรือใช้ฟังก์ชัน Mask Fit เพื่อตรวจสอบความแน่นสนิของหน้ากากและชิลล์ |

| ข้อความที่แสดงขึ้นบนเครื่อง/สาเหตุที่เป็นไปได้ วิธีการแก้ไข                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tubing blocked, check your tubing (ท่ออากาศอุดตัน ตรวจสอบท่ออากาศ)                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ท่ออากาศอาจอุดตัน                                                                                                                           | ตรวจสอบท่ออากาศและขจัดสิ่งอุดตันใดๆ กดปุ่มหมุนเพื่อลบข้อความ จากนั้นกดปุ่มเริ่ม/หยุดเพื่อรีเซ็ตารท์เครื่อง                                                                                                                                                  |
| SD card error, remove your card and press Start to begin therapy (ข้อผิดพลาดของ SD การ์ด นำการ์ดออกแล้วกดปุ่ม Start เพื่อเริ่มต้นการทำงาน)  |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| อาจเสียบ SD การ์ดไม่ถูกต้อง                                                                                                                 | ถอด SD การ์ดออก แล้วเสียบเข้าไปใหม่                                                                                                                                                                                                                         |
| Read only card, please remove, unlock and re-insert SD card (การ์ดอ่านได้อย่างเดียว โปรดนำการ์ดออก ปลดล็อกแล้วเสียบ SD การ์ดกลับเข้าไปใหม่) |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| สวิตช์ของ SD การ์ดอาจอยู่ในตำแหน่งล็อก (อ่านอย่างเดียว)                                                                                     | ให้เลื่อนสวิตช์บน SD การ์ดออกจากตำแหน่งล็อก  ไปยังตำแหน่งปลดล็อก  แล้วเสียบกลับเข้าไปใหม่ |
| System fault, refer to user guide, Error 004 (ข้อผิดพลาดของระบบ โปรดดูคู่มือการใช้งาน Error 004)                                            |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| อาจวางเครื่องทิ้งไว้ในสภาพแวดล้อมที่ร้อน                                                                                                    | รอให้เครื่องเย็นลงก่อนใช้งานอีกครั้ง ถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ แล้วเสียบกลับเข้าไปใหม่เพื่อรีเซ็ตารท์เครื่อง                                                                                                                                                |
| แผ่นกรองอากาศอาจอุดตัน                                                                                                                      | ตรวจสอบแผ่นกรองอากาศและเปลี่ยนใหม่ หากพบว่ามีสารอุดตันใดๆ ถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ แล้วเสียบกลับเข้าไปใหม่เพื่อรีเซ็ตารท์เครื่อง                                                                                                                           |
| ท่ออากาศอาจอุดตัน                                                                                                                           | ตรวจสอบท่ออากาศและขจัดสิ่งอุดตันใดๆ กดปุ่มหมุนเพื่อลบข้อความ จากนั้นกดปุ่มเริ่ม/หยุดเพื่อรีเซ็ตารท์เครื่อง                                                                                                                                                  |
| อาจมีน้ำในท่ออากาศ                                                                                                                          | ให้เทน้ำออกจากท่ออากาศ ถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ แล้วเสียบกลับเข้าไปใหม่เพื่อรีเซ็ตารท์เครื่อง                                                                                                                                                              |
| ข้อความข้อผิดพลาดอื่นๆ เช่น System fault, refer to user guide, Error OXX (ข้อผิดพลาดของระบบ โปรดดูคู่มือการใช้งาน Error OXX)                |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| เกิดข้อผิดพลาดที่ไม่สามารถกู้คืนได้บนเครื่อง                                                                                                | ติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ ห้ามแกะเปิดเครื่อง                                                                                                                                                                                                       |

## การประกอบชิ้นส่วนกลับเข้าที่

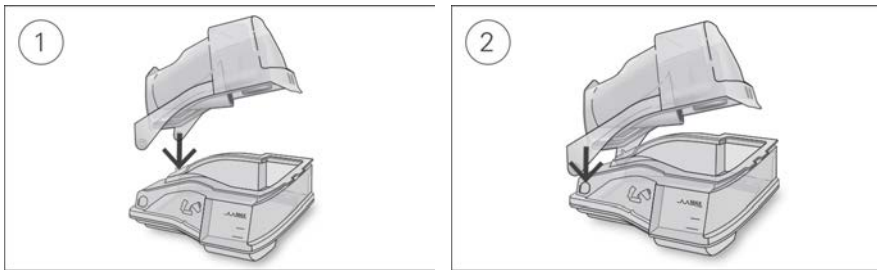
ชิ้นส่วนบางอย่างของเครื่องได้รับการออกแบบมาให้ถอดออกง่าย เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อชิ้นส่วนหรือเครื่อง คุณสามารถประกอบกลับเข้าไปใหม่ได้อย่างง่ายดายตามวิธีบายไว้ด้านล่าง

### วิธีใส่ซิลเครื่องทำความสะอาด



1. วางซิลลงบนฝาปิด
2. กดไล่ไปตามขอบของซิลจนกระทั่งติดแน่นสนิท

### วิธีประกอบฝาครอบเครื่องทำความสะอาดกลับเข้าที่ใหม่



1. เสียบฝาครอบด้านหนึ่งลงในรูของแกนหมุนที่ฐานเครื่อง
2. เสียบฝาครอบอีกด้านหนึ่งลงบนสันจนกระทั่งคลิกเข้าที่



### คำเตือน

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณจัดวางท่ออากาศในลักษณะที่ไม่พันรอบศีรษะหรือคอ
- ตรวจสอบสายพาวเวอร์คอร์ด สายเคเบิล และพาวเวอร์ซัพพลายอย่างสม่ำเสมอเพื่อหาความเสียหายหรือร่องรอยการสึกหรอ หยุดใช้งานและเปลี่ยนใหม่หากพบว่ามีเสียหาย
- เก็บสายพาวเวอร์คอร์ดให้ห่างจากพื้นผิวที่ร้อน
- หากคุณสังเกตเห็นว่าประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องเปลี่ยนไปโดยไม่ทราบสาเหตุ หากมีเสียงผิดปกติ หากทำเครื่องหรือพาวเวอร์ซัพพลายร่วงหล่นหรือใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง หรือหากตัวเครื่องชำรุด ให้หยุดใช้และติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ หรือศูนย์บริการ ResMed
- อย่าเปิดหรือดัดแปลงแก้ไขเครื่อง ภายในเครื่องไม่มีชิ้นส่วนที่ผู้ใช้สามารถซ่อมแซมเองได้ การซ่อมแซมและบำรุงรักษาควรดำเนินการโดยตัวแทนบริการของ ResMed ที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ระงับไฟช็อต ห้ามจุ่มเครื่อง แหล่งจ่ายไฟ หรือสายพาวเวอร์คอร์ดลงในน้ำ หากมีของเหลวกระเด็นเข้าไปหรือหกใส่เครื่อง ให้ถอดปลั๊ก แล้วปล่อยให้ชิ้นส่วนต่างๆ แห้ง ให้ถอดปลั๊กทุกครั้งก่อนทำความสะอาด และตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนทั้งหมดแห้งสนิท ก่อนเสียบปลั๊กกลับเข้าไปใหม่
- ต้องไม่มีการให้ออกซิเจนเสริมในขณะที่สูบบุหรี่หรือในสถานที่ที่มีเปลวไฟ

- ตรวจสอบให้แน่ใจเสมอว่าเครื่องเปิดอยู่และมีการไหลเวียนของอากาศ ก่อนที่จะเปิดการจ่ายออกซิเจน ปิดการจ่ายออกซิเจนทุกครั้งก่อนปิดเครื่อง เพื่อไม่ให้ออกซิเจนที่ไม่ได้ใช้สะสมอยู่ภายในตัวเครื่องและเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้
- ห้ามดำเนินการบำรุงรักษาใดๆ ในขณะที่เครื่องกำลังทำงาน
- ไม่ควรใช้เครื่องในบริเวณที่ติดกันหรือวางซ้อนกันกับอุปกรณ์อื่น หากจำเป็นต้องใช้งานเครื่องในบริเวณที่ติดกันหรือวางซ้อนกัน ควรสังเกตว่าเครื่องทำงานเป็นปกติในตำแหน่งที่ต้องการใช้งาน
- ไม่แนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมอื่นนอกเหนือจากที่ระบุกับเครื่อง เนื่องจากอาจเป็นการเพิ่มการปล่อยคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าหรือลดความทนทานของเครื่อง
- ตรวจสอบแผ่นกรองต้านแบคทีเรียเป็นประจำเพื่อดูว่ามีความชื้นหรือสิ่งปนเปื้อนอื่นๆ หรือไม่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระหว่างการทำงานและองศาหรือการทำความชื้น หากไม่ปฏิบัติตามอาจส่งผลให้ระบบหายใจมีแรงดันเพิ่มขึ้น



## ข้อควรระวัง

- ใช้เฉพาะชิ้นส่วนและอุปกรณ์เสริมของ ResMed กับเครื่องนี้เท่านั้น ชิ้นส่วนที่ไม่ใช่ของ ResMed อาจลดประสิทธิภาพในการรักษาและ/หรือทำให้เครื่องเสียหายได้
- ใช้เฉพาะหน้ากากที่มีระบุขายอากาศที่ ResMed แนะนำ หรือหน้ากากที่แพทย์ผู้สั่งจ่ายเครื่องนี้แนะนำเท่านั้น การสวมหน้ากากโดยที่เครื่องไม่จ่ายอากาศออกมาจะทำให้ผู้ใช้หายใจเอาลมหายใจออกกลับเข้าไป ตรวจสอบให้แน่ใจว่าระบุขายอากาศของหน้ากากใส่และไม่อุดตันเพื่อรักษาการไหลของอากาศบริสุทธิ์เข้าสู่หน้ากาก
- ระมัดระวังทางเครื่องไว้ในที่ที่อาจถูกกระแทกหรือบริเวณที่อาจมีคนสะดุดสายไฟ
- การที่ท่ออากาศและ/หรือช่องทางเข้าของอากาศของเครื่องมีสิ่งอุดตันในขณะที่ใช้งาน อาจทำให้เครื่องร้อนเกินไป
- ดูแลพื้นที่รอบๆ เครื่องให้แห้ง สะอาด และปราศจากสิ่งใดๆ (เช่น เสื้อผ้าหรือผ้าปูที่นอน) ที่อาจปิดกั้นช่องทางเข้าของอากาศ หรือคลุมทับชุดพาวเวอร์ซัพพลาย
- อย่าวางเครื่องไว้ข้างกันเพราะน้ำอาจเข้าไปในเครื่องได้
- การตั้งค่าระบบไม่ถูกต้องอาจทำให้ระบบอ่านค่าแรงดันในหน้ากากไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ตั้งค่าระบบอย่างถูกต้อง
- ห้ามใช้สารฟอกขาว คลอรีน แอลกอฮอล์ หรือสารละลายที่มีส่วนผสมของอะโรมาติก สบู่ให้ความชุ่มชื้นหรือต้านเชื้อแบคทีเรีย หรือน้ำมันหอมระเหยในการทำทำความสะอาดเครื่อง เครื่องทำความชื้น หรือท่ออากาศ สารละลายเหล่านี้อาจทำให้เกิดความเสียหายหรือส่งผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องทำความชื้น และทำให้อายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์สั้นลง การสัมผัสกับควีน รามถึงควีนบุรี่ ซิการ์ หรือควีนจากไปป์ ตลอดจนไอโซนหรือก๊าซอื่นๆ อาจทำให้เครื่องเสียหายได้ ความเสียหายที่เกิดจากสิ่งทึกลำมาข้างต้นจะไม่ครอบคลุมอยู่ในการรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไขของ ResMed การสัมผัสกับควีน รามถึงควีนบุรี่ ซิการ์ หรือควีนจากไปป์ ตลอดจนไอโซนหรือก๊าซอื่นๆ อาจทำให้เครื่องเสียหายได้ ความเสียหายที่เกิดจากสิ่งทึกลำมาข้างต้นจะไม่ครอบคลุมอยู่ในการรับประกันแบบจำกัดเงื่อนไขของ ResMed
- หากคุณใช้เครื่องทำความชื้น ให้วางเครื่องทำความชื้นบนพื้นผิวที่เรียบเสมอกันในระดับที่ต่ำกว่าศีรษะของคุณ เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำไหลมาที่หน้ากากและท่ออากาศ
- ปลอยให้เครื่องทำความชื้นเย็นลงเป็นเวลาสิบนาทีก่อนที่จะจัดการเพื่อให้น้ำเย็นลง และเพื่อให้แน่ใจว่าเครื่องทำความชื้นไม่ร้อนเกินไปที่จะสัมผัส
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเห็นออกจากเครื่องทำความชื้นหมดแล้ว ก่อนที่จะนำเครื่องติดตัวไปด้วย

หมายเหตุ: หากเกิดเหตุการณ์ร้ายแรงใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์นี้ ควรรายงานเหตุการณ์เหล่านี้ไปยัง ResMed และหน่วยงานที่รับผิดชอบในประเทศของคุณ

## คุณลักษณะเฉพาะทางเทคนิค

หน่วยวัดแสดงค่าเป็น cm H<sub>2</sub>O และ hPa 1 cm H<sub>2</sub>O เทียบเท่ากับ 0.98 hPa

### ชุดพาวเวอร์ซัพพลาย 90W

|                         |                                                                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ช่วงอินพุต AC:          | 100–240V, 50–60Hz 1.0–1.5A, Class II<br>115V, 400Hz 1.5A, Class II<br>(ค่าที่กำหนดสำหรับใช้บนเครื่องบิน) |
| เอาต์พุต DC:            | 24V — 3.75A                                                                                              |
| การใช้พลังงานโดยทั่วไป: | 53W (57VA)                                                                                               |
| การใช้พลังงานสูงสุด:    | 104W (108VA)                                                                                             |

### สภาวะแวดล้อม

|                                  |                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| อุณหภูมิในการใช้งาน:             | +5°C ถึง +35°C (+41°F ถึง +95°F)<br>หมายเหตุ:<br>การไหลของอากาศสำหรับการหายใจที่สร้างขึ้นโดยเครื่องนี้อาจสูงกว่าอุณหภูมิห้องภายใต้สภาวะอุณหภูมิแวดล้อมที่สูงมาก (40°C/104°F) อุปกรณ์จะยังคงปลอดภัย |
| ความชื้นในการทำงาน:              | ความชื้นสัมพัทธ์ 10 ถึง 95%, ไม่ควบแน่น                                                                                                                                                            |
| ระดับความสูงในการทำงาน:          | ระดับน้ำทะเลถึง 2,591 เมตร (8,500 ฟุต) ช่วงความดันอากาศ 1,013 hPa ถึง 738 hPa                                                                                                                      |
| อุณหภูมิในการจัดเก็บและการขนส่ง: | -20°C ถึง +60°C (-4°F ถึง +140°F)                                                                                                                                                                  |
| ความชื้นในการจัดเก็บและการขนส่ง: | ความชื้นสัมพัทธ์ 5 ถึง 95%, ไม่ควบแน่น                                                                                                                                                             |

### ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า

AirSense 10 เป็นไปตามข้อกำหนดความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC) ที่บังคับใช้ทั้งหมดตามมาตรฐาน IEC 60601-1-2:2014 สำหรับสภาพแวดล้อมที่อยู่อาศัย เชิงพาณิชย์ และอุตสาหกรรมเบา ขอแนะนำให้งดอุปกรณ์สื่อสารเคลื่อนที่ให้ห่างจากเครื่องนี้อย่างน้อย 1 เมตร ดูข้อมูลเกี่ยวกับการปล่อยคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าและภูมิคุ้มกันของเครื่อง ResMed นี้ได้ที่ [www.resmed.com/downloads/devices](http://www.resmed.com/downloads/devices)

### การจำแนกประเภท: IEC 60601-1:2005/A1:2012

Class II (ฉนวนสองชั้น), Type BF, มาตรฐานการป้องกันน้ำและฝุ่น IP22

### เซ็นเซอร์

|                  |                                                                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| เซ็นเซอร์แรงดัน: | ติดตั้งอยู่ในเครื่องบริเวณช่องทางออกของอากาศ, เกจวัดแรงดันแบบแอนะล็อก, 0 ถึง 40 cm H <sub>2</sub> O (0 ถึง 40 hPa) |
| เซ็นเซอร์การไหล: | ติดตั้งอยู่ในเครื่องบริเวณช่องทางเข้าของอากาศ, เครื่องวัดการไหลของมวลแบบดิจิทัล, -70 ถึง +180 ลิตร/นาที            |

### แรงดันคงที่สูงสุดเมื่อเกิดความผิดพลาดครั้งเดียว

เครื่องจะปิดการทำงานเมื่อเกิดความผิดพลาดครั้งเดียว หากแรงดันคงที่สูงเกิน:

30 cm H<sub>2</sub>O (30 hPa) เป็นเวลานานกว่า 6 วินาที หรือ 40 cm H<sub>2</sub>O (40 hPa) เป็นเวลานานกว่า 1 วินาที

### เสียง

ระดับความดันที่วัดได้ตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015 (โหมด CPAP):

|                                          |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| SlimLine:                                | 25 dBA โดยมีค่าความคลาดเคลื่อน 2 dBA |
| Standard:                                | 25 dBA โดยมีค่าความคลาดเคลื่อน 2 dBA |
| SlimLine หรือ Standard และการทำความชื้น: | 27 dBA โดยมีค่าความคลาดเคลื่อน 2 dBA |

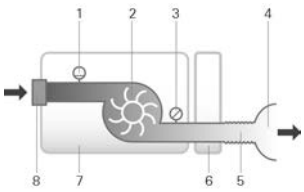
ระดับพลังงานที่วัดได้ตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015 (โหมด CPAP):

|                                          |                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| SlimLine:                                | 33 dBA โดยมีค่าความคลาดเคลื่อน 2 dBA |
| Standard:                                | 33 dBA โดยมีค่าความคลาดเคลื่อน 2 dBA |
| SlimLine หรือ Standard และการทำความชื้น: | 35 dBA โดยมีค่าความคลาดเคลื่อน 2 dBA |

ค่าการปล่อยเสียงรบกวนตัวเลขคู่ที่ประกาศตามมาตรฐาน ISO 4871:1996

### กายภาพ - เครื่องและเครื่องทำความชื้น

|                           |                                                                     |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| ขนาด (สูง x กว้าง x ลึก): | 116 มม. x 255 มม. x 150 มม.<br>(4.57 นิ้ว x 10.04 นิ้ว x 5.91 นิ้ว) |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                               |                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ช่องทางออกของอากาศ (เป็นไปตามมาตรฐาน ISO 5356-1:2015):                                                                                                        | 22 มม.                                                                                                                                   |
| น้ำหนัก<br>(เครื่องและเครื่องทำความชื้นที่สามารถทำความสะอาดได้):                                                                                              | 1,248 กรัม (44 ออนซ์)                                                                                                                    |
| โครงสร้างตัวเครื่อง:                                                                                                                                          | เทอร์โมพลาสติกที่ผสมสารทนไฟ                                                                                                              |
| ความจุน้ำ:                                                                                                                                                    | ถึงเส้นบอกระดับน้ำสูงสุด 380 มล.                                                                                                         |
| เครื่องทำความชื้นที่สามารถทำความสะอาดได้ - วัสดุ:                                                                                                             | พลาสติกชนิดขึ้นรูป เหล็กกล้าไร้สนิม และซิลิโคน                                                                                           |
| อุณหภูมิ                                                                                                                                                      |                                                                                                                                          |
| แผ่นให้ความร้อนสูงสุด:                                                                                                                                        | 68°C (154°F)                                                                                                                             |
| อุณหภูมิตัดการทำงาน:                                                                                                                                          | 74°C (165°F)                                                                                                                             |
| อุณหภูมิสูงสุดของก๊าซ:                                                                                                                                        | ≤ 41°C (≤ 106°F)                                                                                                                         |
| แผ่นกรองอากาศ                                                                                                                                                 |                                                                                                                                          |
| แบบมาตรฐาน:                                                                                                                                                   | วัสดุ: เส้นใยโพลีเอสเตอร์แบบไม่กักตอ<br>ค่าการกรองฝุ่นเฉลี่ย: >75% สำหรับฝุ่นขนาด ~7 ไมครอน                                              |
| ไฮโปอัลเลอร์เจนิค:                                                                                                                                            | วัสดุ: เส้นใยอะคริลิกและโพลีโพรพิลีนในตัวพาโพลีโพรพิลีน<br>ประสิทธิภาพ: >98% สำหรับฝุ่นขนาด ~7-8 ไมครอน; >80% สำหรับฝุ่นขนาด ~0.5 ไมครอน |
| การใช้บนเครื่องบิน                                                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| ResMed ยืนยันว่าเครื่องนี้เป็นไปตามข้อกำหนดขององค์การบริหารการบินแห่งสหรัฐอเมริกา (FAA) (RTCA/DO-160, section 21, category M) สำหรับการเดินทางทางอากาศทุกระยะ |                                                                                                                                          |
| โมดูลไร้สาย                                                                                                                                                   |                                                                                                                                          |
| เทคโนโลยีที่ใช้:                                                                                                                                              | 4G, 3G, 2G                                                                                                                               |
| ขอแนะนำให้อุปกรณ์อยู่ห่างจากร่างกายอย่างน้อย 2 ซม. (0.8 นิ้ว) ระหว่างการใช้งาน ยกเว้นหน้ากาก ห่ออากาศ หรืออุปกรณ์เสริม เทคโนโลยีอาจมีให้บริการในบางภูมิภาค    |                                                                                                                                          |
| ช่วงแรงดันในการทำงาน                                                                                                                                          |                                                                                                                                          |
| AutoSet, AutoSet For Her, CPAP:                                                                                                                               | 4 ถึง 20 cm H <sub>2</sub> O (4 ถึง 20 hPa)                                                                                              |
| ออกซิเจนเสริม                                                                                                                                                 |                                                                                                                                          |
| การไหลสูงสุด:                                                                                                                                                 | 4 L/min                                                                                                                                  |
| เส้นทางการไหลของลม                                                                                                                                            |                                                                                                                                          |
|                                                                              |                                                                                                                                          |
| 1. เซ็นเซอร์การไหล                                                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| 2. ตัวเป่า                                                                                                                                                    |                                                                                                                                          |
| 3. เซ็นเซอร์แรงดัน                                                                                                                                            |                                                                                                                                          |
| 4. หน้ากาก                                                                                                                                                    |                                                                                                                                          |
| 5. ห่ออากาศ                                                                                                                                                   |                                                                                                                                          |
| 6. เครื่องทำความชื้น                                                                                                                                          |                                                                                                                                          |
| 7. ตัวเครื่อง                                                                                                                                                 |                                                                                                                                          |
| 8. แผ่นกรองที่ช่องทางเข้า                                                                                                                                     |                                                                                                                                          |
| อายุการใช้งานตามการออกแบบ                                                                                                                                     |                                                                                                                                          |
| เครื่อง, ชุดพาวเวอร์ซัพพลาย:                                                                                                                                  | 5 ปี                                                                                                                                     |
| เครื่องทำความชื้นที่สามารถทำความสะอาดได้:                                                                                                                     | 2.5 ปี                                                                                                                                   |
| ห่ออากาศ:                                                                                                                                                     | 6 เดือน                                                                                                                                  |
| ทั่วไป                                                                                                                                                        |                                                                                                                                          |
| ผู้ป่วยคือผู้ใช้งานเครื่องตามวัตถุประสงค์การใช้งาน                                                                                                            |                                                                                                                                          |

ประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องทำความชื้น

| แรงดันในหน้ากาก<br>cm H <sub>2</sub> O (hPa) | เอาต์พุต RH %<br>ที่อุณหภูมิแวดล้อม<br>63°F (17°C)<br>การตั้งค่า 4 | เอาต์พุต RH %<br>ที่อุณหภูมิแวดล้อม<br>72°F (22°C)<br>การตั้งค่า 8 | เอาต์พุตระบบที่ระบุ AH <sup>1</sup> , BTPS <sup>2</sup><br>การตั้งค่า 4      การตั้งค่า 8 |     |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 4                                            | 85                                                                 | 100                                                                | 6                                                                                         | >10 |
| 10                                           | 85                                                                 | 100                                                                | 6                                                                                         | >10 |
| 20                                           | 85                                                                 | 90                                                                 | 6                                                                                         | >10 |

<sup>1</sup> AH - ความชื้นสัมบูรณ์ในหน่วย มก./ลิตร

<sup>2</sup> BTPS - Body Temperature Pressure Saturated (อุณหภูมิร่างกายและความดันอิ่มตัว)

ท่ออากาศ

| ท่ออากาศ           | วัสดุ                                             | ความยาว                 | เส้นผ่านศูนย์กลางด้านใน |
|--------------------|---------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
| ClimateLineAir     | ส่วนประกอบพลาสติกที่ยืดหยุ่นและส่วนประกอบทางไฟฟ้า | 2 เมตร (6 ฟุต 6 นิ้ว)   | 15 มม. (0.6 นิ้ว)       |
| ClimateLineAir Oxy | ส่วนประกอบพลาสติกที่ยืดหยุ่นและส่วนประกอบทางไฟฟ้า | 1.9 เมตร (6 ฟุต 4 นิ้ว) | 19 มม. (0.75 นิ้ว)      |
| SlimLine           | พลาสติกที่ยืดหยุ่น                                | 1.8 เมตร (6 ฟุต)        | 15 มม. (0.6 นิ้ว)       |
| Standard           | พลาสติกที่ยืดหยุ่น                                | 2 เมตร (6 ฟุต 6 นิ้ว)   | 19 มม. (0.75 นิ้ว)      |

อุณหภูมิตัดการทำงานของท่ออากาศแบบทำความร้อน: ≤ 41°C (≤ 106°F)

หมายเหตุ:

- ผู้ผลิตขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงคุณสมบัติพิเศษดังกล่าวโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ
- ปลายข้อต่อไฟฟ้าของท่ออากาศแบบทำความร้อนใช้ได้กับช่องทางออกของอากาศที่ห้ายเครื่องเท่านั้นและไม่ควรเสียบกับหน้ากาก
- ห้ามใช้ท่ออากาศที่เป็นสื่อนำไฟฟ้าหรือป้องกันไฟฟ้าสถิต
- การตั้งค่าอุณหภูมิและความชื้นสัมพัทธ์ที่แสดงไม่ใช่ค่าที่วัด

ค่าที่แสดง

| ค่า                                   | ช่วง                                                                                                  | ความละเอียดในการแสดงค่า           |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| เซ็นเซอร์แรงดันที่ช่องทางออกของอากาศ: |                                                                                                       |                                   |
| แรงดันในหน้ากาก                       | 4–20 cm H <sub>2</sub> O (4–20 hPa)                                                                   | 0.1 cm H <sub>2</sub> O (0.1 hPa) |
| ค่าการไหลที่วัดได้:                   |                                                                                                       |                                   |
| ร่ว                                   | 0–120 L/min                                                                                           | 1 L/min                           |
| ค่า                                   | ความถูกต้อง                                                                                           |                                   |
| การวัดแรงดัน <sup>1</sup> :           |                                                                                                       |                                   |
| แรงดันในหน้ากาก <sup>2</sup>          | ±[0.5 cm H <sub>2</sub> O (0.5 hPa) + 4% ของค่าที่วัด]                                                |                                   |
| ค่าการไหลและค่าการไหลที่วัดได้:       |                                                                                                       |                                   |
| ไหล                                   | ±6 L/min หรือ 10% ของค่าที่อ่าน ขึ้นอยู่กับว่าค่าใดมากกว่า<br>ที่อัตราการไหลแรงดันบวก 0 ถึง 150 L/min |                                   |
| การร่ว <sup>2</sup>                   | ±12 L/min หรือ 20% ของค่าที่อ่าน ขึ้นอยู่กับว่าค่าใดมากกว่า, 0 ถึง 60 L/min                           |                                   |

<sup>1</sup> ผลลัพธ์จะแสดงเป็น STPD (อุณหภูมิและแรงดันมาตรฐาน, แบบแห้ง)

<sup>2</sup> ความถูกต้องอาจลดลงเมื่อมีการร่วไหล, ออกซิเจนเสริม, ปริมาตรอากาศที่ไหลเข้าออกต่อการหายใจหนึ่งครั้ง <100 mL หรือปริมาณลมหายใจออกทั้งหมดในหนึ่งนาที่ <3 L/min

<sup>3</sup> ความถูกต้องในการวัดค่าได้รับการตรวจสอบยืนยันตามมาตรฐาน EN ISO 10651-6:2009

สำหรับเครื่องประคับประคองการหายใจชนิดใช้ที่บ้าน (รูปที่ 101 และตาราง 101) โดยใช้อัตราการจ่ายอากาศของหน้ากาก ResMed ที่ระบุ

ความคลาดเคลื่อนของระบบการวัดค่า

สอดคล้องกับตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015 ความคลาดเคลื่อนในการวัดค่าของอุปกรณ์การทดสอบของผู้ผลิตคือ:

|                                                  |                                                                                     |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| สำหรับการวัดค่าอัตราการไหล                       | $\pm 1.5 \text{ L/min}$ หรือ $\pm 2.7\%$ ของค่าที่อ่าน (ขึ้นอยู่กับว่าค่าใดมากกว่า) |
| สำหรับการวัดค่าปริมาตร ( $< 100 \text{ mL}$ )    | $\pm 5 \text{ mL}$ หรือ $6\%$ ของค่าที่อ่าน (ขึ้นอยู่กับว่าค่าใดมากกว่า)            |
| สำหรับการวัดค่าปริมาตร ( $\geq 100 \text{ mL}$ ) | $\pm 20 \text{ mL}$ หรือ $3\%$ ของค่าที่อ่าน (ขึ้นอยู่กับว่าค่าใดมากกว่า)           |
| สำหรับการวัดค่าแรงดันคงที่                       | $\pm 0.15 \text{ cm H}_2\text{O (hPa)}$                                             |
| สำหรับการวัดค่าแรงดันพลวัต                       | $\pm 0.27 \text{ cm H}_2\text{O (hPa)}$                                             |
| สำหรับการวัดค่าเวลา                              | $\pm 10 \text{ ms}$                                                                 |

หมายเหตุ: ความถูกต้องและผลการทดสอบตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015 สำหรับรายการเหล่านี้ซึ่งระบุไว้ในคู่มือนี้ ได้รวมความคลาดเคลื่อนในการวัดค่าที่เกี่ยวข้องจากตารางด้านบนไว้แล้ว

ความถูกต้องของแรงดัน

ความผันผวนของแรงดันคงที่สูงสุดที่  $10 \text{ cm H}_2\text{O (10 hPa)}$  ตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015

|                            | ท่ออากาศแบบมาตรฐาน                                     | SlimLine ท่ออากาศ                                      |
|----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| เมื่อไม่มีการสร้างความขึ้น | $\pm 0.5 \text{ cm H}_2\text{O (}\pm 0.5 \text{ hPa)}$ | $\pm 0.5 \text{ cm H}_2\text{O (}\pm 0.5 \text{ hPa)}$ |
| เมื่อมีการสร้างความขึ้น    | $\pm 0.5 \text{ cm H}_2\text{O (}\pm 0.5 \text{ hPa)}$ | $\pm 0.5 \text{ cm H}_2\text{O (}\pm 0.5 \text{ hPa)}$ |

ความผันผวนของแรงดันพลวัตสูงสุดตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015

เครื่องที่ไม่มีการทำความขึ้นและท่ออากาศแบบมาตรฐาน / เครื่องที่มีการทำความขึ้นและท่ออากาศแบบมาตรฐาน

| แรงดัน [cm H <sub>2</sub> O (hPa)] | 10 ครั้งต่อนาที | 15 ครั้งต่อนาที | 20 ครั้งต่อนาที |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 4                                  | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 8                                  | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 12                                 | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 16                                 | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 20                                 | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |

เครื่องที่ไม่มีการทำความขึ้น และท่ออากาศ SlimLine / เครื่องที่มีการทำความขึ้นและท่ออากาศ SlimLine

| แรงดัน [cm H <sub>2</sub> O (hPa)] | 10 ครั้งต่อนาที | 15 ครั้งต่อนาที | 20 ครั้งต่อนาที |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 4                                  | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 8                                  | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 12                                 | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 16                                 | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |
| 20                                 | 0.5 / 0.5       | 0.5 / 0.5       | 0.8 / 0.8       |

อัตราการไหล (สูงสุด) ณ แรงดันที่ตั้งไว้

ค่าต่อไปนี้วัดตามมาตรฐาน ISO 80601-2-70:2015 ที่ส่วนปลายของท่ออากาศที่ระบุ:

| แรงดัน                    | AirSense 10 และท่ออากาศ Standard | AirSense 10, การทำความขึ้นและท่ออากาศ Standard | AirSense 10 และ SlimLine | AirSense 10, การทำความขึ้นและ ClimateLineAir |
|---------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------|
| cm H <sub>2</sub> O (hPa) | L/min                            | L/min                                          | L/min                    | L/min                                        |
| 4                         | 180                              | 143                                            | 162                      | 151                                          |
| 8                         | 168                              | 135                                            | 151                      | 142                                          |
| 12                        | 157                              | 136                                            | 140                      | 135                                          |
| 16                        | 144                              | 134                                            | 128                      | 121                                          |
| 20                        | 131                              | 123                                            | 117                      | 109                                          |

## ความต้านทานการไหล

ตารางแสดงความต้านทานการไหลของท่ออากาศ:

| ท่ออากาศ           | อัตราการไหล (L/min)<br>ด้วยแรงดัน 20 cm H <sub>2</sub> O | ความต้านทานการไหล (cm H <sub>2</sub> O/L/min) |                    |
|--------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------|
|                    |                                                          | ท่ออากาศที่มีช่องอ                            | ท่ออากาศอย่างเดียว |
| Standard           | 30                                                       | 0.006                                         | 0.005              |
|                    | 15                                                       | 0.005                                         | 0.004              |
| SlimLine           | 30                                                       | 0.008                                         | 0.007              |
|                    | 15                                                       | 0.006                                         | 0.006              |
| ClimateLineAir     | 30                                                       | -                                             | 0.011              |
|                    | 15                                                       | -                                             | 0.008              |
| ClimateLineAir Oxy | 30                                                       | -                                             | 0.004              |
|                    | 15                                                       | -                                             | 0.002              |

## ความยืดหยุ่น

ตารางแสดงความยืดหยุ่นของท่ออากาศ:

| ท่ออากาศ           | ความยืดหยุ่น (cm H <sub>2</sub> O/ลิตร/นาที) ด้วยแรงดัน 60 cm H <sub>2</sub> O |                    |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                    | ท่ออากาศที่มีช่องอ                                                             | ท่ออากาศอย่างเดียว |
| Standard           | 1.074                                                                          | 1.056              |
| SlimLine           | 0.467                                                                          | 0.454              |
| ClimateLineAir     | -                                                                              | 0.482              |
| ClimateLineAir Oxy | -                                                                              | 0.729              |

## สัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้นี้อาจปรากฏอยู่บนผลิตภัณฑ์หรือบรรจุภัณฑ์

อ่านคำแนะนำก่อนใช้งาน, แสดงคำเตือนหรือข้อควรระวัง, ปฏิบัติตามคำแนะนำก่อนใช้งาน, ผู้ผลิต, ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตในยุโรป, รหัสรุ่นการผลิต, หมายเลขเครื่อง, หมายเลขผลิตภัณฑ์, หมายเลขเครื่อง, เปิด / ปิด น้ำหนักเครื่อง, IP22 ป้องกันวัตถุขนาดเล็กและหยดน้ำที่เข้ามาในมุมไม่เกิน 15 องศาจากทิศทางที่กำหนด ไฟฟ้ากระแสตรง, ชิ้นส่วนที่สัมผัสกับร่างกายผู้ป่วยโดยตรง Type BF, อุปกรณ์ Class II, การจำกัดความชื้น, การจำกัดอุณหภูมิ รังสีไมโครโอออน, โลโก้การควบคุมมลพิษของจีน 1, โลโก้การควบคุมมลพิษของจีน 2, **Rx Only** ใช้ตามใบสั่งแพทย์เท่านั้น (ในสหรัฐอเมริกา), กฎหมายของรัฐบาลกลางสหรัฐฯ จำกัดให้แพทย์เป็นผู้สั่งซื้อหรือจำหน่ายอุปกรณ์นี้, ระดับน้ำสูงสุด, ใช้น้ำกลั่นเท่านั้น, ระดับความสูงในการทำงาน, การจำกัดแรงดันบรรยากาศ, เป็นไปตามมาตรฐาน RTCA DO-160 ข้อที่ 21, หมวด M วันที่ผลิต, การปิดสัญญาณเตือน, ผู้นำเข้า อุปกรณ์ทางการแพทย์

ดูคู่มือสำหรับสัญลักษณ์ได้ที่ [ResMed.com/symbols](http://ResMed.com/symbols)



## ข้อมูลด้านสิ่งแวดล้อม

เครื่องนี้ควรแยกกำจัดทางเคมี ไม่กำจัดรวมกับขยะมูลฝอยชุมชนที่ไม่ได้คัดแยก ในการกำจัดเครื่อง คุณควรใช้ระบบการเก็บรวบรวม การนำกลับมาใช้ใหม่ และการรีไซเคิลที่เหมาะสมในพื้นที่ของคุณ การใช้ระบบรวบรวม การนำกลับมาใช้ใหม่ และรีไซเคิลเหล่านี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อลดแรงกดดันต่อทรัพยากรธรรมชาติ และป้องกันสารอันตรายไม่ให้ทำลายสิ่งแวดล้อม

หากคุณต้องการข้อมูลเกี่ยวกับระบบกำจัดขยะเหล่านี้ โปรดติดต่อหน่วยงานจัดการขยะในพื้นที่ของคุณ สัญลักษณ์รูปถังขยะที่มีกากบาทไขว้ไว้ให้คุณใช้ระบบกำจัดขยะเหล่านี้

หากคุณต้องการข้อมูลเกี่ยวกับการเก็บรวบรวมและการกำจัดเครื่องของ ResMed ของคุณ โปรดติดต่อสำนักงาน ResMed ตัวแทนจำหน่ายในพื้นที่ หรือไปที่ [ResMed.com/environment](https://www.resmed.com/environment)

## การตรวจสอบ,

เครื่อง AirSense 10 ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้การทำงานที่ปลอดภัยและเชื่อถือได้เมื่อใช้งานตามคำแนะนำของ ResMed ResMed ขอแนะนำการตรวจสอบและการซ่อมบำรุงเครื่อง AirSense 10

ควรดำเนินการโดยศูนย์บริการของ ResMed หากมีร่องรอยของการสึกหรอใดๆ

หรือมีข้อกังวลเกี่ยวกับการทำงานของเครื่อง หากมีใช้กรณีที่เกิดความ

โดยทั่วไปแล้วผลิตภัณฑ์จะไม่จำเป็นต้องได้รับการซ่อมบำรุงและการตรวจสอบระหว่างอายุการใช้งานตามการออกแบบ

## การรับประกันแบบจำกัด

ResMed Pty Ltd (ต่อไปนี้จะเรียกว่า 'ResMed') รับประกันว่าผลิตภัณฑ์ ResMed

ของคุณจะปราศจากข้อบกพร่องในด้านวัสดุและฝีมือการผลิตตามระยะเวลาที่ระบุไว้ด้านล่างนับจากวันที่ซื้อ

| ผลิตภัณฑ์                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ระยะเวลาประกัน |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>ระบบหน้ากาก (รวมถึงโครงหน้ากาก แผ่นซิลิโคนของหน้ากาก สายรัดศีรษะ และท่อ) ไม่รวมอุปกรณ์ชนิดใช้ครั้งเดียว</li> <li>อุปกรณ์เสริม ไม่รวมอุปกรณ์ชนิดใช้ครั้งเดียว</li> <li>เซ็นเซอร์วัดออกซิเจนที่ปลายนิ้วชนิดอ่อน</li> <li>หมอน้ำสำหรับเครื่องทำความชื้น</li> </ul>                                                                                                                | 90 วัน         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>แบตเตอรี่สำหรับใช้ในระบบแบตเตอรี่ภายในและภายนอกของ ResMed</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6 เดือน        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>เซ็นเซอร์วัดออกซิเจนที่ปลายนิ้วชนิดคลิปหนีบ</li> <li>โมดูลข้อมูลสำหรับเครื่อง CPAP และเครื่องแบบแรงดันสองระดับ</li> <li>หัวแปลงสายสำหรับเครื่องวัดออกซิเจนที่ปลายนิ้วและ CPAP และเครื่องวัดออกซิเจนที่ปลายนิ้วของเครื่องช่วยหายใจชนิดแรงดัน 2 ระดับ</li> <li>เครื่องทำความชื้นและหมอน้ำที่สามารถทำความสะอาดได้ของเครื่องทำความชื้น</li> <li>เครื่องควบคุมการไทม์เรต</li> </ul> | 1 ปี           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>เครื่อง CPAP, เครื่องช่วยหายใจชนิดแรงดัน 2 ระดับ และเครื่องช่วยหายใจ (รวมทั้งชุดพาวเวอร์ซัพพลายภายนอก)</li> <li>แบตเตอรี่เสริม</li> <li>เครื่องวินิจฉัย/เครื่องตรวจคัดกรองแบบพกพา</li> </ul>                                                                                                                                                                                   | 2 ปี           |

การรับประกันนี้มีผลเฉพาะกับผู้ซื้อผลิตภัณฑ์โดยตรงเท่านั้น และไม่สามารถโอนย้ายได้

ในช่วงระยะเวลาประกัน หากผลิตภัณฑ์ขัดข้องภายใต้สภาวะการใช้งานปกติ ResMed

จะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ที่บกพร่องหรือส่วนประกอบใดๆ ของผลิตภัณฑ์ตามคุณสมบัติของผลิตภัณฑ์

การรับประกันแบบมีเงื่อนไขนี้ไม่ครอบคลุมถึง: ก) ความเสียหายใดๆ ที่เกิดจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม การใช้ในทางที่ผิด

การดัดแปลงหรือการเปลี่ยนแปลงผลิตภัณฑ์ ข) การซ่อมแซมที่ดำเนินการโดยหน่วยงานซ่อมบำรุงใดๆ ที่ไม่ได้รับอนุญาตอย่างชัดเจนให้ดำเนินการซ่อมแซมดังกล่าวจาก ResMed ค) ความเสียหายหรือการปนเปื้อนใดๆ อันเนื่องมาจากควันบุหรี่ ควันจากไปป์ ควันซิการ์ หรือควันอื่นๆ ง) ความเสียหายใดๆ ที่เกิดจากการสัมผัสกับไอโซน แอกทีเวเต็ดออกซิเจน หรือก๊าซอื่นๆ และ จ) ความเสียหายที่เกิดจากการที่น้ำหนักใส่หรือเข้าไปในอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ การรับประกันจะถือเป็นโมฆะ หากมีการจำหน่ายหรือจำหน่ายต่อออกนอกภูมิภาคที่ซื้อผลิตภัณฑ์มา

ผู้ซื้อผลิตภัณฑ์โดยตรงต้องใช้สิทธิเรียกร้องตามการรับประกันสำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีความชำรุดบกพร่อง ณ ร้านค้าที่ทำการซื้อผลิตภัณฑ์ไป

การรับประกันนี้แทนการรับประกันที่ปรากฏอย่างชัดเจนหรือโดยปริยายอื่นๆ ทั้งหมด รวมถึงการรับประกันโดยปริยายใดๆ ของความสามารถในเชิงพาณิชย์หรือความเหมาะสมในการใช้งานเฉพาะอย่าง บางภูมิภาคหรือบางรัฐไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดในเรื่องระยะเวลาที่รับประกันโดยปริยาย ดังนั้นข้อจำกัดข้างต้นอาจไม่มีผลบังคับใช้กับคุณ

ResMed จะไม่รับผิดชอบต่อค่าเสียหายที่เกิดขึ้นหรือเป็นผลสืบเนื่องใดๆ ที่อ้างว่าเป็นผลมาจากการขาย การติดตั้ง หรือการใช้ผลิตภัณฑ์ของ ResMed ใดๆ

บางภูมิภาคหรือบางรัฐไม่อนุญาตให้มีการจำกัดค่าเสียหายที่เกิดขึ้นหรือเป็นผลสืบเนื่องใดๆ ดังนั้นข้อจำกัดข้างต้นอาจไม่มีผลบังคับใช้กับคุณ

การรับประกันนี้ให้สิทธิทางกฎหมายที่เฉพาะเจาะจงแก่คุณ และคุณอาจมีสิทธิอื่นๆ ที่แตกต่างกันไปในแต่ละภูมิภาค สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิการรับประกันของคุณ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย ResMed ในพื้นที่ของคุณหรือสำนักงาน ResMed

โปรดเข้าไปที่ [ResMed.com](https://www.ResMed.com) เพื่อดูข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับการรับประกันแบบมีเงื่อนไขของ ResMed

## ข้อมูลเพิ่มเติม

หากคุณมีคำถามหรือต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการใช้อุปกรณ์ โปรดติดต่อผู้ให้บริการดูแลสุขภาพของคุณ



**ResMed Pty Ltd**

**MANUFACTURER** 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia

เข้าไปที่ [ResMed.com](https://ResMed.com) เพื่อดูตำแหน่งที่ตั้งของ ResMed ทั่วโลก Air10, AirSense, AutoSet, ClimateLine, HumidAir, SmartStart และ SlimLine เป็น  
เครื่องหมายการค้า และ/หรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของกลุ่มบริษัท ResMed หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิบัตรและทรัพย์สินทาง  
ปัญญานานา โปรดไปที่

[ResMed.com/ip](https://ResMed.com/ip) โลโก้ SD เป็นเครื่องหมายการค้าของ SD-3C, LLC. © 2021 ResMed. 378992/2 2021-11

**ResMed.com**



378992